



## ARTÍCULOS EN ESPAÑOL

### REGRESA LUCIANO ROSSO A MIAMI CON 'APOCALIPSYNC', DONDE INTERPRETA A MÁS DE 40 PERSONAJES

Written By Jose Antonio Evora  
March 30, 2026 at 11:43 AM



*“Quería ponerles rostro y cuerpo a esas voces de aquellos actores y actrices invisibles que son los doblajistas”, dice Luciano Rosso, refiriéndose a quienes hacen doblaje en la industria del cine (fotografía-captura de pantalla de un video publicado por Rosso en YouTube, cortesía de FUNDarte).*

¿Es posible que un actor interprete más de 40 personajes en un solo espectáculo? ¿Y que todo haya empezado como una forma de matar el aburrimiento?

FUNDarte, el Aventura Arts & Cultural Center y la serie Away from Home del Miami-Dade County Auditorium, presentan el estreno en Estados Unidos de “Apocalipsync”, un espectáculo unipersonal del actor, bailarín, director y coreógrafo argentino Luciano Rosso, mundialmente admirado por su interpretación del “Pollito Pío” que supera los 17 millones de visualizaciones en YouTube.



Póster promocional (cortesía de FUNDarte).

Rosso, que en abril de 2024 se presentó con éxito en Miami con “Un Poyo Rojo”, regresa ahora dentro del marco de la serie Out in the Tropics de FUNDarte, con un espectáculo que abarca desde la fonómica (lip-sync) hasta la danza, la payasada y el contorsionismo.

“Apocalipsync’ es una oda a la creatividad, una excusa para exponer las ideas que llevamos dentro”, explica Rosso en una conversación con Artburst Miami desde Madrid, en las vísperas de su viaje a Miami. El aburrimiento en tiempos de COVID fue el motor que le permitió crear esta pieza, encerrado en su casa, para poner orden en lo que le estaba pasando.



El estreno de “Apocalipsync” en Estados Unidos tendrá dos funciones: el sábado 11 de abril a las 8 de la noche y el domingo 12 a las 2 de la tarde, en el Aventura Arts & Cultural Center (fotografía de Maca de Noia, cortesía de FUNDarte).

Fue su manera de salir al exterior mentalmente para no volverse loco, subraya. El resultado termina siendo “un reflejo hilarante y divertido del ser humano”, en el que él dobla, en una canción de La Lupe, lo mismo que los testimonios de actores que han prestado sus voces a estrellas de cine.

## MÁS ALLÁ DEL DOBLAJE

Como tantos, Rosso empezó a hacer doblaje frente al espejo cuando era niño y encarnaba no solo las estrellas del momento. Cuenta que también lo hacía con cualquier sonido que escuchara por las calles: “perros, animales, sirenas de bomberos, conversaciones ajenas o los locutores de la radio en vivo”.



Según el actor y performista argentino Luciano Rosso, el cuerpo contiene un lenguaje universal. “Antes que la palabra, el cuerpo ya está hablando”, asegura (fotografía de Maca de Noia, cortesía de FUNDarte).

Aunque reconoce que con “Apocalipsync” quiso darle relieve al oficio de quienes se dedican al doblaje, advierte que fue más allá.

“Siempre me pareció un trabajo alucinante el doblaje, no solo por ponerle sonidos a las imágenes, sino también porque es exactamente lo opuesto a lo que yo hago: ponerle imagen al sonido en vivo”, comenta. “Cuando compuse esta pieza, quise ir al otro extremo de la técnica del lipsync (o sincronización labial). Encontré en el doblaje un juego particular, pero también quería ponerles rostro y cuerpo a esas voces de actores y actrices invisibles”.



Rosso confiesa que le gusta pasar con rapidez de un personaje a otro para que el cerebro del espectador esté en constante adaptación (fotografía de Maca de Noia, cortesía de Fundarte).

Considerando la enorme cantidad de desdoblamientos que exige el espectáculo, cuesta trabajo calcular si lo más difícil para él es la transición de un personaje a otro, o garantizar que cada cual pueda distinguirse, aun en lapsos muy breves.

“Las dos cosas tienen su complejidad”, explica. “Me gusta crear el efecto de mutar de un personaje a otro con una transición de microsegundos; de esa manera, el cerebro del espectador está en constante ejercicio de adaptación y, en lo personal, es un entrenamiento en escena, en vivo y en directo. Hago un estudio minucioso de los sonidos con los que trabajo, lo que me permite encarnarlos de manera cruda y contundente”.



“Tenemos una cantidad enorme de músculos en el rostro, pero no estamos acostumbrados a usarlos a diario”, comenta el actor (fotografía-captura de pantalla de un video publicado por Rosso en YouTube, cortesía de Fundarte).

Basta verle en algunos videos para advertir cómo sale a flote su formación como bailarín.

“La danza aporta muchísimo a todo lo que hago, dentro y fuera de escena; es una herramienta maravillosa”, reconoce. “El movimiento contiene una riqueza natural y una potencia poética inigualables. A menudo, las escenas que voy creando se presentan en mi cabeza en forma de coreografías, que luego transformo para llegar a un resultado híbrido, donde están en juego personajes, ritmo y, sobre todo, mucho cuerpo”.

Abunda la gestualidad farsesca en los doblajes, que con frecuencia llega a la caricatura.

“A mí siempre me gustaron el cine mudo, las caricaturas, lo grotesco”, manifiesta. “Son lenguajes físicos que calan directamente en la retina del espectador. Se puede hacer de la manera que cada uno lo considere. En lo personal, creo que encontré un lenguaje genuino que me representa y me ayuda a contar historias simples de manera compleja. Porque el cuerpo contiene un lenguaje universal; antes que la palabra, el cuerpo ya está hablando y, en mi caso, es mi herramienta y mi instrumento de narración escénica”.



El doblaje siempre le pareció a Rosso un trabajo alucinante: “porque es exactamente lo opuesto a lo que yo hago”, dice, “que es ponerle imagen al sonido en vivo” (fotografía de Maca de Noia, cortesía de FUNDarte).

**QUÉ:** ‘Apocalipsync’, un espectáculo unipersonal del actor, bailarín y performista argentino Luciano Rosso

**DÓNDE:** Aventura Arts & Cultural Center (3385 NE 188th St., Aventura, FL 33180).

**CUÁNDO:** 11 de abril (sábado) a las 8 de la noche y el 12 de abril (domingo) a las dos de la tarde.

**PRECIO:** \$35 – \$47

**PARA MÁS INFORMACIÓN:** visite [aventuracenter.org](http://aventuracenter.org) y [fundarte.us/](http://fundarte.us/)

*ArtburstMiami.com* es una fuente mediática sin fines de lucro dedicada a las artes que presenta historias frescas y originales de escritores especializados en teatro, danza, artes visuales, cine, música y más. No te pierdas ninguna historia visitando [www.artburstmiami.com](http://www.artburstmiami.com)